

C-21-09-0837

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य रेखांग)

**Koshika**  
foundation  
Building Block of Life.

APPLICATION NO.: आवेदन संख्या : A/1102110318 APPLICATION DATE: आवेदन तिथि 30/03/2021

NAME OF APPLICANT: आवेदक का नाम Roshan AGE-YEARS आयु-वर्ष 66 SEX लिंग M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: बिपाक्तकृत्य का नाम Shyodan PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान अवासीय पता

Village: मुलानी, Teh: T. Jaisam, Dist: Pathankot

Residence - 301707

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई अवासीय पता:

03 above



P/COP 0318 Paltof Roshan

OCCUPATION: कारोबारी Farmer MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)

TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय 60,000/- (Attach Proof of Income) (आय का सभ्य संलग्न)

PAN No. रजिस्ट्रेशन नंबर

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No  
क्या आप जात्यकार दाता हैं (जो नाम हो उस पर अटड़ी का निशान लगाते)

FAMILY DETAILS: परिवार विवरण

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Name of Family Member<br>परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years)<br>वय (वर्ष) | Gender<br>लिंग | Relation with Applicant<br>आवेदक के साथ सम्बन्ध |
|------------------------|---|--------------------------|----------------|---|
| 1.                     | Baqing  | 60 वर्ष                  | F              | Wife  |
| 2.                     | Tahir   | 38 ½                     | M              | Son   |
| 3.                     | Sam Sudeen  | 36 ½                     | M              | Son   |
| 4.                     | MUSTAK  | 33 ½                     | M              | Son   |
| 5.                     | RASHID  | 31 ½                     | M              | Son   |

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिनांगा आपात

| BPL Card<br>(Attach Card Copy)<br>गरीबी रेखा को छीन ग्राहन पत्र<br>(प्रधानमंत्री की भाषा अंतर्भूत नहीं) | EWS Certificate<br>(Attach Certificate Copy)<br>मध्यम जगह वर्ग ग्राहन पत्र<br>(प्रधानमंत्री को लागू ग्राहन वर्तमान नहीं) | Ration Card<br>(Attach Copy)<br>उपभोक्ता कार्ड<br>(प्रधानमंत्री वर्ग वीच ग्राहन वर्तमान नहीं) | Any Other<br>Basis/Proof<br>अन्य कार्ड साक्ष |
|---|--|---|--|
|   |  |   |  |

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:  
सहायता हेतु लिये गये विवरों का उद्देश्य:

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Medical Reports/Prescriptions Attached<br>ग्राहकाल/डॉक्टर द्वारा जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न |
|------------------------|---|
| ①                      | Diagnosis - RE - SENILE CAT<br>LE - TOTAL SENILE CAT  |
| ②                      | Surgery - RE - STCS + IOL   |

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई दूसरा ग्राहक द्वारा किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | NAME of OTHER SOURCE<br>अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED<br>लोट्टी द्वारा लाई |
|------------------------|---|---|
| ①                      | NTL                                       |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |

**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन द्वारा जीवन पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं पापराय करता हूँ कि इस भ्रष्ट पर दिये गये सभी विवरण सभी अवधारणे के अनुसार सच्च नहीं हैं। यदि कोई विवरण ऐसे करता अपना जाता है तो मेरी सहायता निवार की जगह नहीं है।
- 5) मैं द्वारा जो सहायता दी गई "कोशिका फाउंडेशन", से नहीं जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के बृहीं के लिये किया जाएगा, जो इस प्राप्ति पर भा रहा है।
- 6) मैं पूर्ण ज्ञान से इस सहायता द्वारा जो प्रभाव भी गई है, तब उसे का अधिक वा सकल रिस्ता किसी अन्य घोटानीपैदाकरणीय कारणों द्वारा न जाए रहा है और न ही जीवन में नहीं।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (अप्लिकेशन द्वारा करना)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस पर अपने हस्ताक्षर, या अंगरेजी भी जरूर लगाकर, मैं (अप्लिकेशन) अपने सहभागी की पूर्ण जाता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन और उसने नामित हैं" को अधिकृत करता हूँ जिसे नया, पता, खोटे दीजा जो विवरण द्वारा प्राप्त है, उसे "कोशिका" एवं नामी, वाद, बाधाएवं तूम्हे उपरोक्त में लुही गतिविधियों और उद्दीपकों के लिये किसी भी प्राप्त वायप से इसीलिए जारी के लिए अधिकृत है। मेरे द्वारा या विवरण में उल्लेख की जाए या उद्दे में उल्लेख की जाए तो उसे "कोशिका फाउंडेशन" वा नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्लिकेशन) इस बताये गए सहायता द्वारा किया जाना वाला उद्देश्य में लुही गतिविधि युक्त अस्त: अहस्या का डक्टराजा नहीं जाता। इस अप्लिकेशन में "कोशिका" एवं तासके नामित हैं जो निर्णय द्वारा और वर्षकारी होंगे।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक की हस्ताक्षर या अंगरेजी वाला लिखा



**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से घासलेहोरी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध माध्यमों द्वारा सिपाहीश नी जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मन्य व स्वीकर करते हैं:

1) यह कि न तो बहुतायत और न ही भवियत में विविध सहायता किए गए सहायती साधन या किसी आन्व लक्षण से उपर लेने या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लिंगारिहरिविनिर्मित उत्तर के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा उपलब्ध विवरण अस्तित्वात्मक हैं युक्त मन्त्र नहीं किए जाते हैं तो अस्तित्व की अवधि और सख्ती संभव्य या किसी भी मानवाभन से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में साथ कहा जाता है कि अस्तित्व द्वितीय प्रकार उनके रोगी/पापतं द्वारा कियी गई घातकी गंभीर या जिम्मेदारी द्वारा दी गयी संगोष्ठी है।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोन्ट्रैक्ट विविध इकान नहीं है। रांगी पर हस्ताक्षर द्वारा दी गई सहायता या किये गये उपचारप्रक्रिया का तुलना लेने एवं इसका को बान का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोहं उपचार नहीं है। इसलिए हस्ताक्षर ने योग्य के इनकार्यालय और आने जाने की यादी लिप्तेवारी दीर्घी तक हस्ताक्षर की होनी और "कोशिका" की कोई सूचिका या विवरणों इस भाष्यते में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृती के लिए, संस्थान

**CHARAN MASSEY**  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
नम् व नौ हस्ताक्षर लिप्तेवारी दीर्घी तक हस्ताक्षर

Date of Surgery  
अंगोंउपर वाली तरीका  
11/01/21

**Dr. NUPUR GUPTA**  
MS (OPHTHALM)  
(Name of Dr. & Regd. No. with Stamp)  
Reg. No. DMC/086622

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

अनांकित डायपर हैं

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2